



I cilindri pneumatici serie "CD" sono attuatori realizzati in conformità alle indicazioni della norma ISO 21287 dalla quale si discostano solo per la mancanza dei fori passanti nel corpo. Disponibili negli alesaggi da 32 a 100, per la versione magnetica sono dotati di camicia per sensori a scomparsa mentre la versione non magnetica è presente la camicia a profilo pulito a lobi.

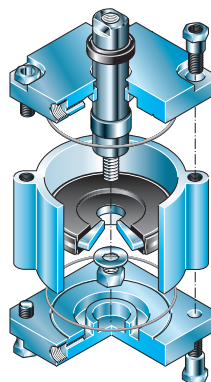
La presenza dei fori sulle testate con il medesimo interasse della serie ISO 15552 consente di utilizzarne gli stessi accessori con viti di lunghezza ridotta. La disponibilità di numerose versioni base con molteplici varianti e versioni speciali unitamente ad una completa gamma di accessori offrono al cliente una ampia possibilità di applicazione.

"CD" series pneumatic cylinders are actuators made following ISO 21287 standard with exception (lack) of the through fixing holes.

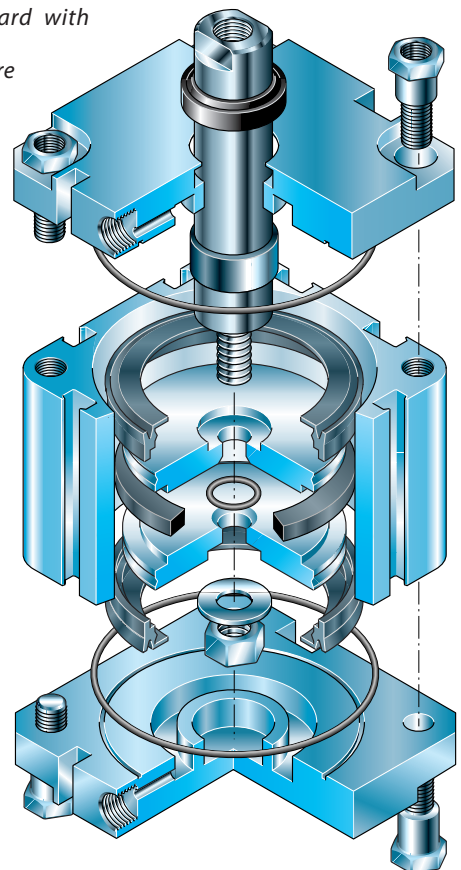
Available with bores from 32 to 100 mm, they have, for the magnetic version the square barrel with sensors in slot and clean barrel for the non magnetic one.

The fixing threaded holes on the end caps have the same distance between centers of the ISO 15552 standard cylinders therefore can be used same fixing accessories with a different screws length.

Available in many versions and variations, together with a complete range of accessories they allow the best use to the customer.



NON MAGNETICO
NON-MAGNETIC



MAGNETICO
MAGNETIC

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 40 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici).
 Fluid: filtered air 40 µm lubricated or not lubricated (when lubricated use oil for pneumatic circuits).

Temperatura fluido ed ambiente - Fluid and room temperature: **-10 ÷ +80 °C**
 (consultare la tabella varianti dei cilindri e temperature di utilizzo dei fincorsa).
 (consult the variants tables of cylinders and the referring temperatures of magnetic switch).

Pressione di esercizio - Working pressure: **1 ÷ 10 bar (0,1 ÷ 1 MPa)**

Velocità massima - Maximum speed: **0,4 m/s**

Energia ammortizzabile - Max cushioning kinetic energy

Alesaggio - Bore (mm)	32	40	50	63	80	100
*Energia - Energie (J)	1,4	1,6	2,8	4,2	7,5	11

***Energia massima assorbibile dagli smorzatori d'urto elastici (considerare la massima velocità di 0,4 m/s)**
 Max energy absorbable with elastic impact damper (consider the max speed of 0,4 m/s)

Masse dei cilindri - Inertial mass of cylinders

Alesaggio - Bore (mm)	32	40	50	63	80	100
Mb (g)	265	390	493	722	1312	2205
Mu (g/mm)	3,07	3,38	4,95	5,01	7,65	9,9

Per il calcolo della massa dei cilindri si utilizza la seguente formula:

To evaluate the inertial mass of cylinders please use the following formula:

$$M_t = M_b + (M_u \cdot C)$$

Mt = Massa totale (g) - total mass

Mb = Massa cilindro corsa 0 (g) - Cylinder mass stroke 0

Mu = Massa per millimetro di corsa (g / mm) - Mass per millimeter of stroke

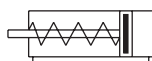
C = Corsa del cilindro (mm) - Stroke of cylinder

NB: Le differenze tra le masse dei cilindri magnetici e non magnetici sono trascurabili.

NB: The differences between the masses of magnetic and non-magnetic are negligible.

Forze teoriche delle molle (N) - Theoretical thrusts of springs (N)

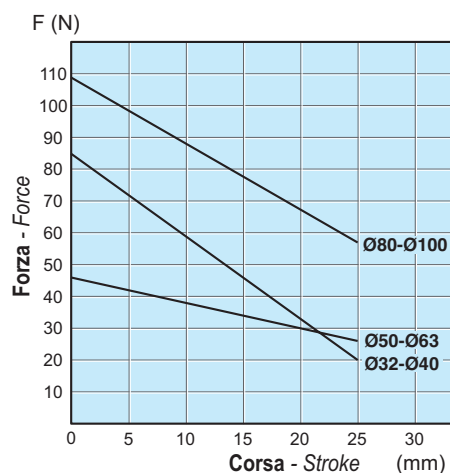
CRM



CEM



Corsa max = 25 mm
 Max stroke = 25 mm



Materiali e dotazioni standard - Material and standard accessories

Testate: alluminio anodizzato

Stelo: acciaio C 45 cromato rettificato

Camicia: alluminio profilato estruso anodizzato

Tenute: pistone in poliuretano, altre in gomma NBR

Molle: acciaio inox

Ammortizzo: smorzatore d'urto elastico integrato nel pistone

Covers: anodized aluminium

Piston rod: C45 chromium plated steel grounded

Barrel: anodized aluminium extruded tube

Seals: piston in poliurethane, the others in NBR

Spring: stainless steel

Cushioning: elastic stopper inside the piston

C Cilindri compatti.
Compact cylinders.

D Cilindro a doppio effetto.
Double-acting cylinder.

E Semplice effetto stelo esteso (per corse standard vedere pag.1-60).
Single-acting cylinder extended piston-rod (pag. 1-60 standard stroke).

R Semplice effetto stelo retratto (per corse standard vedere pag.1-60).
Single-acting cylinder retract piston-rod (pag. 1-60 standard stroke).

M Magnetico.
Magnetic.

S Non magnetico.
Non magnetic.

Taglia
Size (mm)
Ø32; 40; 50;
63; 80; 100 mm.

Corsa
Stroke (mm)

Corse standard:
Standard stroke:
10; 25; 50; 75; 80; 100;
125; 150; 160; 200;
250; 300; 350; 400;
450; 500 mm.

ISO 21287

Ad eccezione dei fori passanti sul corpo.
Except the lack of the through holes in the body.

Indicare in successione i codici delle varianti o esecuzioni speciali eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants or special versions possibly requested.

C D M . 0 3 2 . 0 5 0 . S P F .

Varianti -Variants		Codice Code
Esecuzione: Version:	Stelo passante Through rod	SP
	*) Stelo passante forato *) Hollow through rod	SPF
Stelo e dado stelo: Piston rod and rod nut:	AISI 304 AISI 304	A4
	AISI 316 AISI 316	A6
Tenuta stelo: Piston rod seal:	** Elastomero fluorurato **) Fluorine rubber	VS
Tutte le tenute: All seals:	** Elastomero fluorurato **) Fluorine rubber	GV

*) = Corsa max 200mm - Max stroke 200mm

**) = Temperatura max 150°C - Max temperature 150°C

Per tipologie e caratteristiche tecniche dei sensori vedere la relativa sezione a pagina 1-159.
For types and specifications of the sensors see the section on page 1-159.

Come ordinare - Code example

Cilindro compatto, doppio effetto, con pistone magnetico, alesaggio 32 mm e corsa 50 mm.

Compact cylinder, double-acting, magnetic piston, bore Ø32 mm and stroke 50 mm.

CDM.032.050

Cilindro compatto, doppio effetto, non magnetico, alesaggio 63 mm e corsa 60 mm, versione stelo passante.

Compact cylinder, double-acting, non-magnetic, bore 63 mm and stroke 60 mm, through rod version.

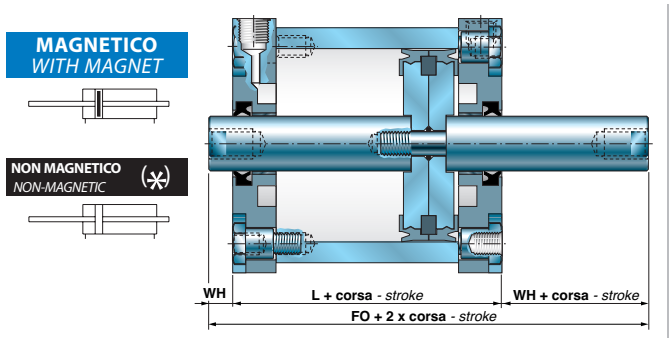
CDS.063.060.SP

Codice kit guarnizioni - Seals kit code

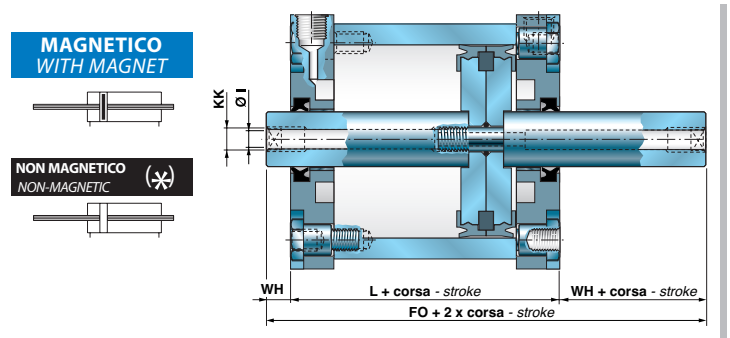
Codice kit guarnizioni = **SG** + tipo cilindro + alesaggio + eventuali versioni.
Seals kit code = **SG** + cylinder type + bore + possible versions.

SG.CDS.063.SP

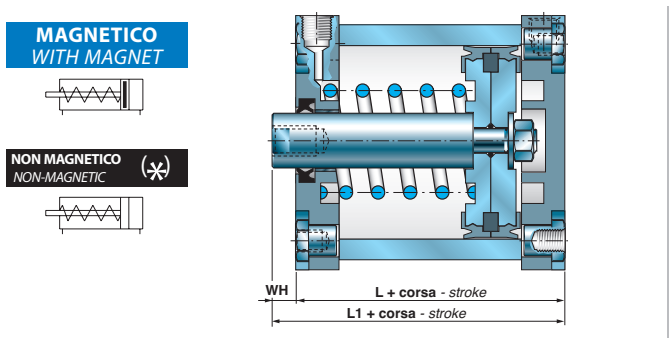
Cilindro stelo passante - Through rod cylinder



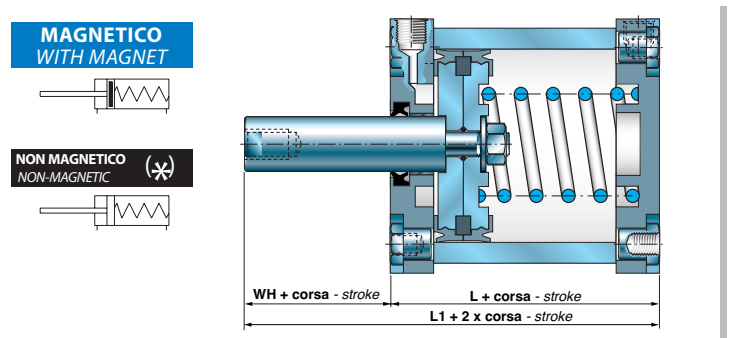
Stelo passante forato - Holed through rod cylinder



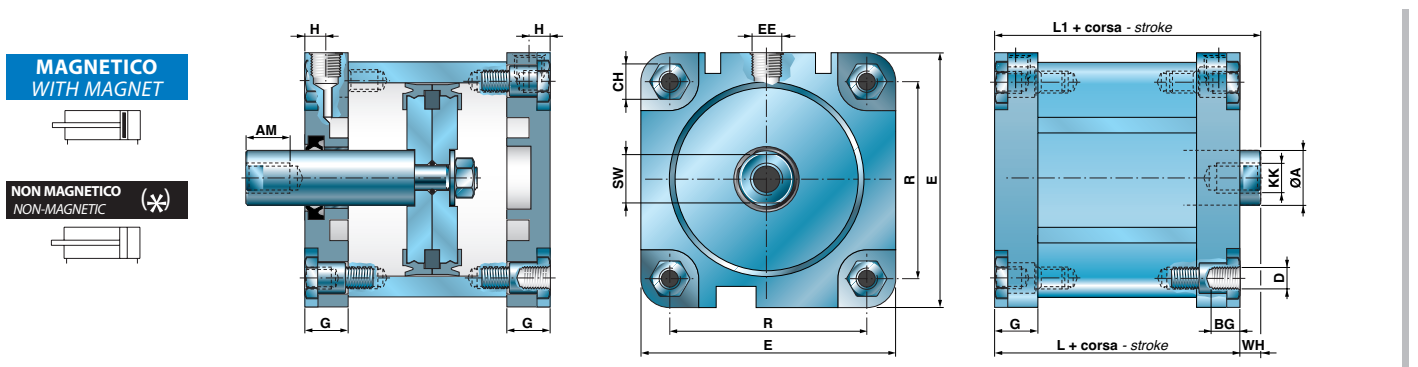
Semplice effetto stelo retratto - Single-acting retract rod



Semplice effetto stelo esteso - Single-acting extended rod



Cilindro magnetico compatto - Compact cylinder with magnet piston



(*) **NOTA: Le versioni NON MAGNETICHE dei cilindri a semplice effetto, a doppio effetto, stelo passante, stelo passante forato hanno ingombri assiali (L; L1; FO) inferiori di 5 mm (per le versioni con alesaggio 80 e 100 mm inferiori di 10 mm) rispetto alle equivalenti versioni magnetiche.**

(*) **NOTE: NON-MAGNETIC versions of single-acting, double-acting, through rod, holed through rod cylinders have axial dimensions (L; L1; FO) 5 mm lesser than those of the equivalent magnetic versions (for versions with 80 and 100 mm bores the difference is 10 mm).**

Alésaggio Bore (mm)	ØI	ØA	AM	BG	D	E	EE	G	H	KK	L	L1	R	SW	WH	FO
32	2,5	12	12	9	M6	50	G1/8	14,7	7,5	M8	44	51	32,5	10	7	58
40	2,5	12	12	9	M6	55	G1/8	15	7,5	M8	45	52	38	10	7	59
50	4,5	16	16	9	M8	65	G1/8	15	7,5	M10	45	53	46,5	13	8	61
63	4,5	16	16	9	M8	75	G1/8	14,5	7	M10	49	57	56,5	13	8	65
80	8	20	20	9	M10	95	G1/8	15,5	8,5	M12	54	64	72	16	10	74
100	8	25	24	9	M10	115	G1/4	20	9,5	M16	67	77	89	21	10	87

Tolleranze nominali sulla corsa - nominal tolerances of stroke

<p>Serie cilindro - Cylinder series</p> <p>CDM..</p>	<p>0 < corsa / stroke ≤ 500</p> <p>0 / +1</p>
--	---

COME ORDINARE - CODE EXAMPLE

DESCRIZIONE - DESCRIPTION

CODICE - CODE

Dopo il codice del cilindro inserire la sigla "AM" per l'estremità dello stelo come da tabella.
Per filettature o lunghezze diverse specificare indicando KK=.... AM=....

After the cylinder code insert the "AM" code for the rod end as indicated in the table. For different threads or lengths specify, indicating KK=.... AM=....

Es.: **CDM.032.050.AM60**

Alesaggio bore (mm)	32	40	50	63	80	100
AM	22	22	24	24	32	40
KK	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M20x1,5

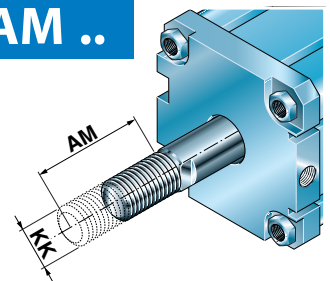
N.B.: Per gli steli maschio la quota WH rimane standard.

N.B.: For male rods the WH value remains the standard one.

Estremità dello stelo filetto maschio con lunghezza a richiesta.

Rod thread length on request.

AM ..



Dopo il codice del cilindro inserire la sigla "WH" seguita dalla lunghezza della sporgenza dello stelo richiesta.

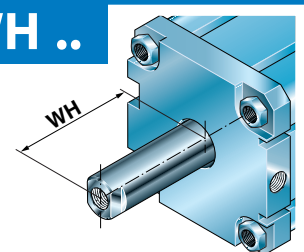
After the cylinder code insert the initials "WH" followed by the required rod protrusion.

Es.: **CDM.032.050.WH80**

Sporgenza dello stelo a richiesta.

Rod protrusion on request.

WH ..



Dopo il codice del cilindro, aggiungere "SD" ed allegare all'ordine il disegno (o lo schizzo) adeguatamente quotato.

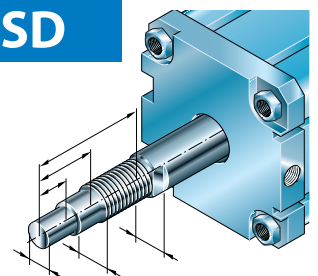
After the cylinder code, add "SD" and enclose the drawing (or sketch) with the order with the correct dimensions.

Es.: **CDM.032.050.SD**

Estremità dello stelo a disegno del cliente.

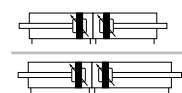
Rod end according to the customer's drawing.

SD



Dopo il codice del cilindro inserire la sigla "C" seguito dalla corsa del secondo cilindro.

After the cylinder code enter the initial "C" followed by stroke of second cylinder.



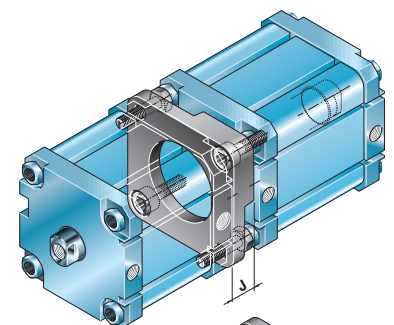
Es.: **CDM.032.050.C050**
(3 posizioni - 3-positions)

Es.: **CDM.032.050.C100**
(4 posizioni - 4-positions)

Cilindri contrapposti per realizzare 3 posizioni (con 2 cilindri di uguale corsa) o 4 posizioni (con 2 cilindri di corsa diversa).

Cylinders opposed by 3-position (with 2 cylinders having the same stroke) or 4-position covers (with 2 cylinders having different stroke).

C ...

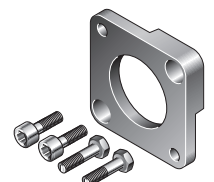


Con l'accessorio "FUC" l'utilizzatore può gestire il collegamento di 2 cilindri con una semplice operazione di montaggio.

Using "FUC" coupling accessories, final user can assembly by itself 2 cylinders in a simple way.

Es.: **FUC.050**
(flangia di unione - Coupling flange)

Alesaggio - bore (mm)	32	40	50	63	80	100
J (± 0,1mm)	11	11	11,5	11,5	14	14
Codice Kit assemblaggio Assembly Kit Code	FUC.032	FUC.040	FUC.050	FUC.063	FUC.080	FUC.100



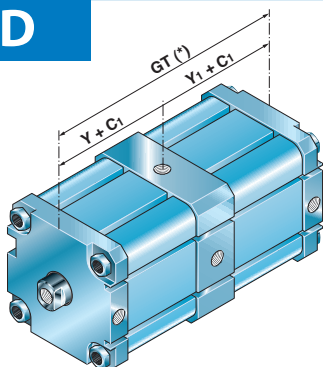
FUC. ...

CODICE - CODE

DESCRIZIONE - DESCRIPTION

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

TD



Tandem tiro e spinta.
Questo cilindro sviluppa una forza doppia rispetto allo standard.
Thrust and draught tandem.
This cylinder develops a double force compared to the standard.

Dopo il codice del cilindro con la corsa desiderata aggiungere la sigla "TD".
After the first cylinder code with the chosen stroke, add the initials "TD".
 Es.: **CDM.032.050.TD**

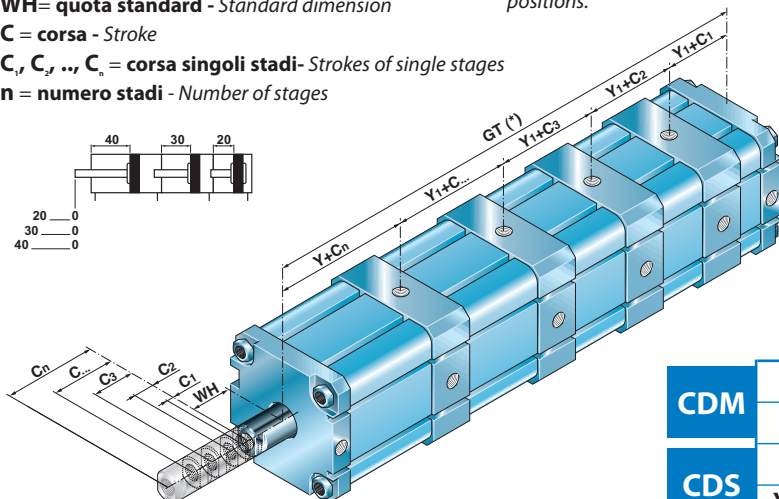
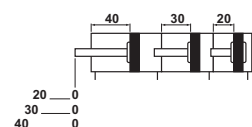
- (*) **Versione Magnetico:** $GT=Y+Y_1+2C_1$
- Versione non Magnetico:** $GT=Y+Y_1+2C_1$
- (*) **Magnetic Version:** $GT=Y+Y_1+2C_1$
- Non-magnetic version:** $GT=Y+Y_1+2C_1$

MS

N.B.:
WH= quota standard - Standard dimension
C = corsa - Stroke
C₁, C₂, .., C_n = corsa singoli stadi - Strokes of single stages
n = numero stadi - Number of stages

Cilindri a più posizioni.
Questo cilindro ad n stadi realizza n+1 posizioni.
Multi-position cylinders.
This n-stage cylinder is to provide n+1 positions.

Dopo il codice del cilindro aggiungere la corsa dei singoli stadi.
After the cylinder code add the stroke of the individual stages.
 Es.: **CDM.032.020.030.040 MS**
(Cilindro Ø32 a 3 stadi con corsa 20 - 30 - 40)
(Cylinder Ø32. 3-stage with stroke 20 - 30 - 40)



- (*) **Versione Magnetico:** $GT=Y+Y_1(n-1)+C_1+C_2+...+C_n$
- Versione non Magnetico:** $GT=Y+Y_1(n-1)+C_1+C_2+...+C_n$
- (*) **Magnetic Version:** $GT=Y+Y_1(n-1)+C_1+C_2+...+C_n$
- Non-magnetic version:** $GT=Y+Y_1(n-1)+C_1+C_2+...+C_n$

Alesaggio - Bore (mm)

		32	40	50	63	80	100
CDM	Y Magn. mm	44	45	45	49	54	67
	Y1 Magn. mm	32,5	33,5	36	39,5	48,5	57
CDS	Y Non magn. mm	39	40	40	44	44	57
	Y1 Non magn. mm	27,5	28,5	31	34,5	38,5	47

CODICI DI ORDINAZIONE FISSAGGI - FIXING ORDER CODE

P B . 0 6 3 . C D

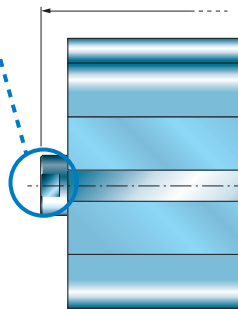
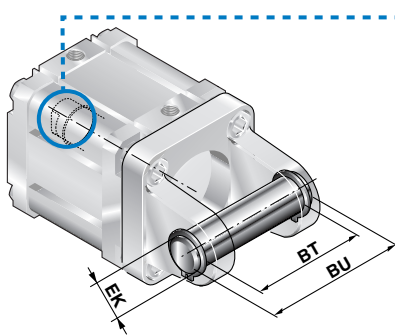
Tipo di fissaggio
Fixing type

Alesaggio cilindro
Cylinder bore (mm)

I fissaggi proposti permettono un rapido collegamento del cilindro alla macchina. Gli accessori vengono corredati di viti per il fissaggio al cilindro.
The fixing enables a quick connection of the cylinder to the machine. Accessories are supplied with screws to fix them on the cylinder.

Al tipo di fissaggio aggiungere l'alesaggio.
Please add the bore to the fixing type.

Punto di riferimento delle quote di ingombro - Overall dimensions reference

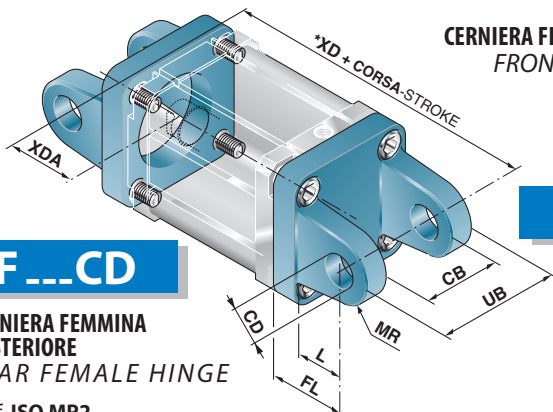


Le quote di ingombro del cilindro completo di fissaggio riportate nelle pagine seguenti fanno riferimento alla battuta della parte filettata sullo stelo.
The cylinder dimensions complete with fixing quoted in the following pages are referring to the end part of the threaded rod.

Masse dei fissaggi - Fixing mass

Masse dei fissaggi (g) - Fixing mass (g)

Alesaggio Bore	CA..CD	CF..CD	PC..	CM..CD	AS..CD	ADC..CD	ASC..CD	CFS..CD	PA..	CMS..CD	ASS..CD	ADSC..CD	ASSC..CD	CIP-CIL	SC..	PB..CD	FV..CD	CIU..
32	44	48	32	54	56	134	136	42	26	62	178	130	246	130	100	66	190	250
40	70	75	52	76	139	183	266	70	42	100	268	212	380	238	150	78	246	410
50	115	124	60	124	142	308	326	112	84	180	458	376	654	318	150	168	478	530
63	175	192	122	212	200	526	514	194	94	244	550	532	838	608	234	190	622	775
80	350	380	152	420	312	952	844	382	184	476	970	1042	1536	928	234	382	1430	1430
100	575	620	290	666	656	1576	1566	610	208	646	1326	1464	2144	1562	435	452	1986	1950



CERNIERA FEMMINA ANTERIORE
FRONT FEMALE HINGE

- Ref. ISO MP2
- Alluminio
Aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm

CA...CD

CF...CD

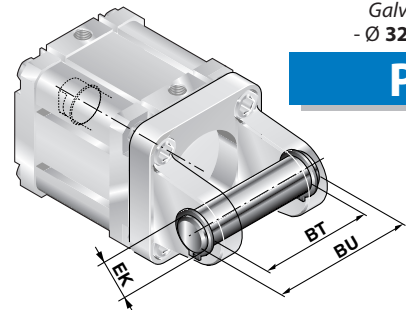
CERNIERA FEMMINA POSTERIORE
REAR FEMALE HINGE

- Ref. ISO MP2
- Alluminio anodizzato
Anodized aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm

PERNO PER CERNIERA (completo di seeger)
PIVOT FOR HINGE (seeger enclosed)

- Ref. ISO AA4
- Acciaio zincato
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm

PC...CD



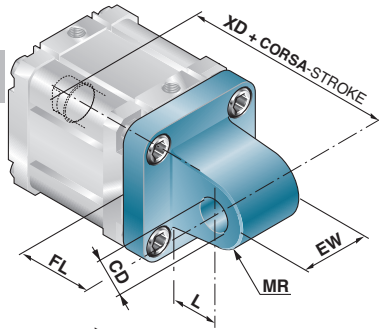
(*) Versioni non magnetiche per alesaggi 32 - 40 - 50 - 63 sottrarre 5mm; per alesaggi 80 - 100 sottrarre 10mm.
Non-magnetic versions for 32 - 40 - 50 - 63 bore, subtract 5mm; for 80 - 100 bores subtract 10mm.

Alesaggio Bore	XD*	XDA	CD H9	CB H14	UB h14	MR max	L	FL ±0,2	EK f7	BT 0/+0,3	BU
32	73	-15	10	26	45	10	12	22	10	46	53
40	77	-18	12	28	52	12	15	25	12	53	60
50	80	-19	12	32	60	12	17	27	12	61	68
63	89	-24	16	40	70	16	20	32	16	71	78
80	100	-26	16	50	90	16	22	36	16	91	98
100	118	-31	20	60	110	20	25	41	20	111	118

CM...CD

CERNIERA MASCHIO
MALE HINGE

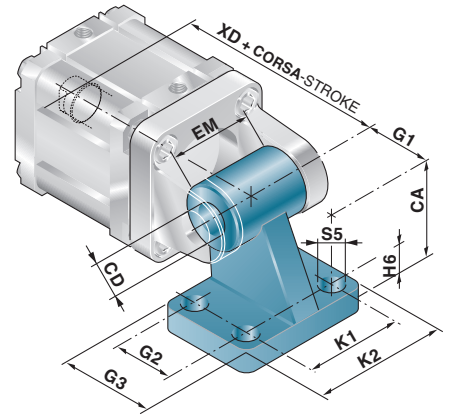
- Ref. ISO MP4
- **Alluminio anodizzato**
Anodized aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm



AS...CD

ARTICOLAZIONE A SQUADRA
EYE BRACKET, IN ANGLE

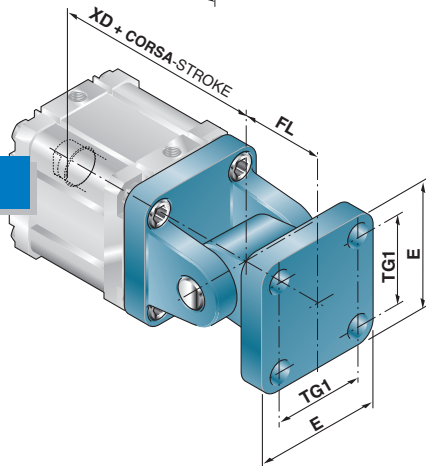
- Ref. ISO AB7
- **Alluminio anodizzato**
Anodized aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm



ADC...CD

ARTICOLAZIONE DIRITTA COMPLETA
COMPLETE STRAIGHT JOINT

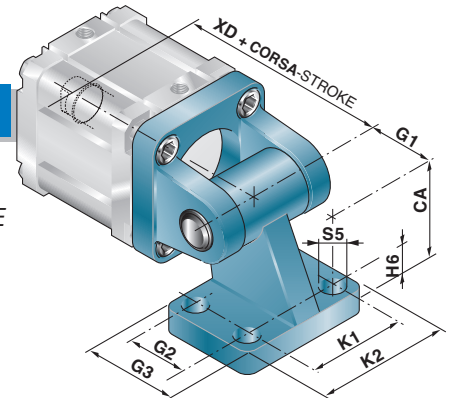
- **CF + PC + CM**
- Ø 32 ÷ 100 mm



ASC...CD

ARTICOLAZIONE A SQUADRA COMPLETA
COMPLETE SQUARE JOINT

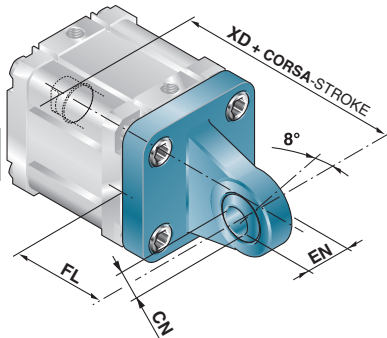
- **CF + PC + AS**
- Ø 32 ÷ 100 mm



CMS...CD

CERNIERA MASCHIO CON TESTINA SNODATA MP6
MALE HINGE WITH MP6 ARTICULATED HEAD

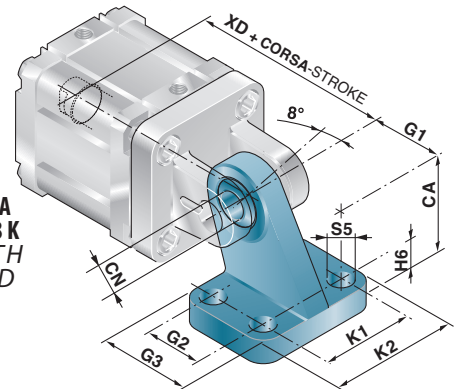
- **Alluminio anodizzato**
Anodized aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm



ASS...CD

ARTICOLAZIONE A SQUADRA CON TESTINA SNODATA 648 K
SQUARE JOINT WITH 648 K ARTICULATED HEAD

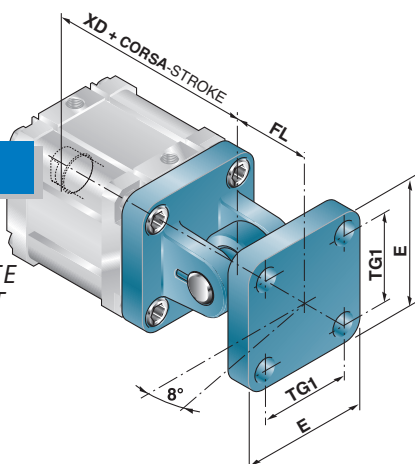
- **Acciaio verniciato**
Painted steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



ADSC...CD

ARTICOLAZIONE DIRITTA SNODATA COMPLETA
STRAIGHT COMPLETE ARTICULATED JOINT

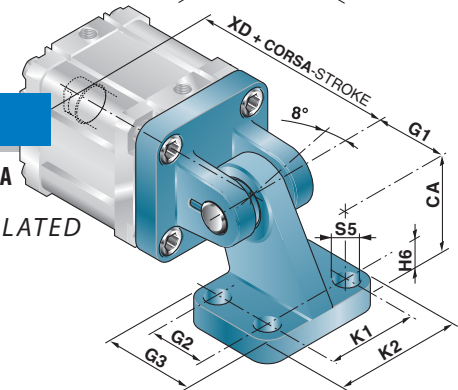
- **CFS + PA + CMS**
- Ø 32 ÷ 100 mm



ASSC...CD

ARTICOLAZIONE A SQUADRA SNODATA COMPLETA
COMPLETE ARTICULATED SQUARE JOINT

- **CFS + PA + ASS**
- Ø 32 ÷ 100 mm



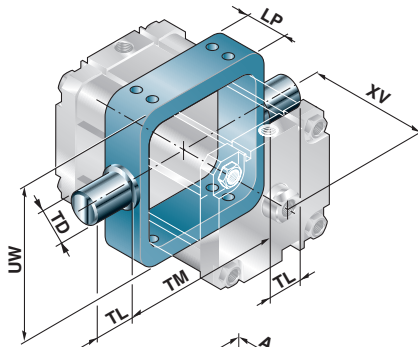
(*) **Versioni non magnetiche per alesaggi 32 - 40 - 50 - 63 sottrarre 5mm; per alesaggi 80 - 100 sottrarre 10mm.**
Non-magnetic versions for 32 - 40 - 50 - 63 bore, subtract 5mm; for 80 - 100 bores subtract 10mm.

Alesaggio Bore	XD*	CD H9	MR max	L	FL ±0,2	EW -0,2/-0,6	E	TG1 ±0,2	G1 JS14	G2 JS14	G3 max	EM -0,2/-0,6	K1 JS14	K2 max	S5 H13	H6	CA JS15	EN -0,1	CN F7
32	73	10	10	12	22	26	45	32,5	21	18	31	26	38	51	6,6	8	32	14	10
40	77	12	12	15	25	28	52	38	24	22	35	28	41	54	6,6	10	36	16	12
50	80	12	12	17	27	32	65	46,5	33	30	45	32	50	65	9	12	45	21	16
63	89	16	16	20	32	40	75	56,5	37	35	50	40	52	67	9	14	50	21	16
80	100	16	16	22	36	50	95	72	47	40	60	50	66	86	11	14	63	25	20
100	118	20	20	25	41	60	115	89	55	50	70	60	76	96	11	17	71	25	20

CIU ...

**CERNIERA INTERMEDIA
MIDLING HINGE**

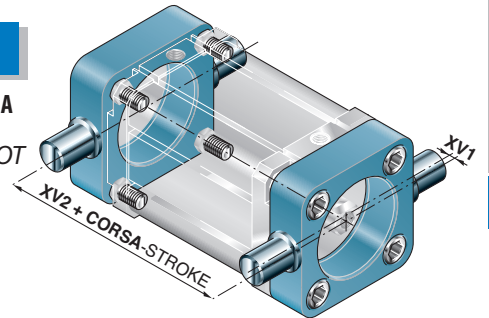
- Ref. ISO MT4
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



CIL ...

**CERNIERA INTERMEDIA
LAMATA
INTERMEDIATE SPOT
FACED HINGE**

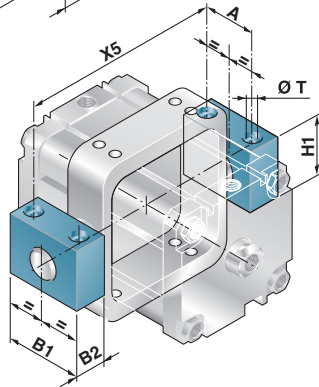
- Ref. ISO MT4
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



SC ...

**SUPPORTO PER
CERNIERE INTERMEDIE
BRACKET FOR
MIDLING HINGES**

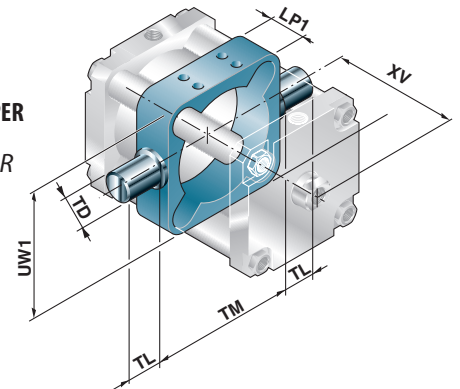
- Ref. ISO AT4
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



CIP ...CD

**CERNIERA INTERMEDIA PER
CAMICIA PROFILATA
MIDLING HINGE FOR
PROFILED TUBE**

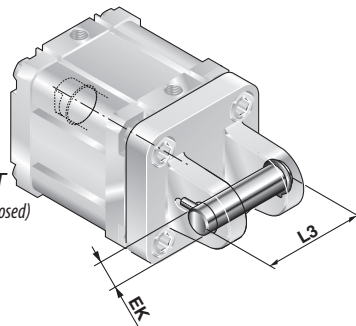
- Ref. ISO MT4
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



PA ...

**PERNO ANTIROTAZIONE PER
CERNIERA CFS (completo di seeger)
ANTIROTATION PIVOT
FOR CFS HINGE (seeger enclosed)**

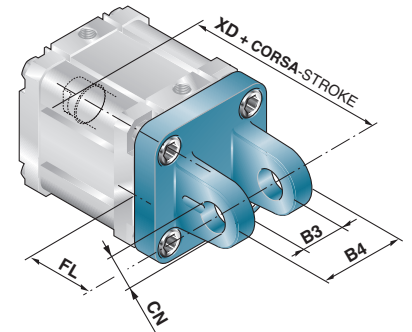
- Ref. ISO AA6
- **Acciaio**
Steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



CFS ...CD

**CERNIERA
FEMMINA STRETTA
NARROW FEMALE
HINGE**

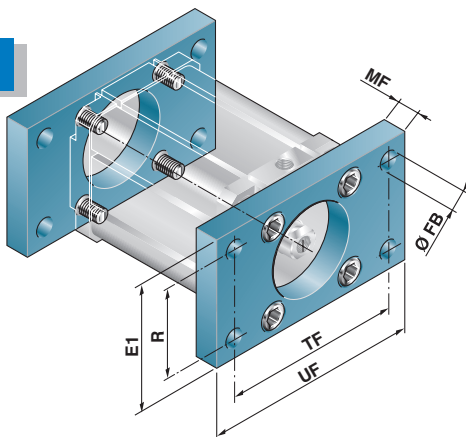
- Ref. ISO AB6
- **Alluminio anodizzato**
Anodized aluminium
- Ø 32 ÷ 100 mm



FV ...CD

**FLANGIA
FLANGE**

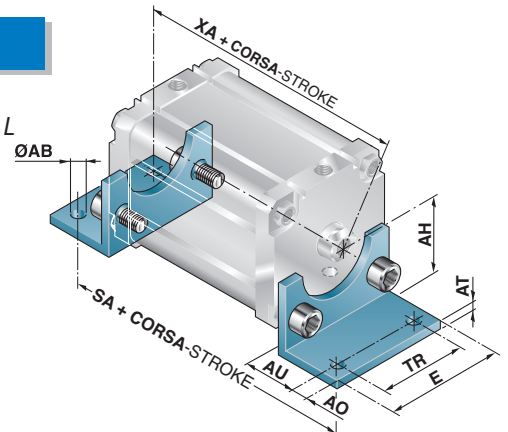
- Ref. ISO MF1 / MF2
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



PB ...CD

**PIEDINO BASSO
LOW PEDESTAL**

- Ref. ISO MS1
- **Acciaio zincato**
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



(*) Versioni non magnetiche per alesaggi 32 - 40 - 50 - 63 sottrarre 5mm; per alesaggi 80 - 100 sottrarre 10mm.
Non-magnetic versions for 32 - 40 - 50 - 63 bore, subtract 5mm; for 80 - 100 bores subtract 10mm.

Alesaggio	XV	LP	LP1	ØTD	TL	TM	UW	UW1	X5	A	Ø T	B1	B2	H1	XA*	XD*	FL	CN	B3	B4	EK	L3	MF	ØFB	E1	R	TF	UF	ØAB	AU	AO	AT	AH	TR	E	SA	XV2*	XV1
Bore	min.	max.		e9	h14	h14	max.	max.		±0,2	H13						±0,2	F7	H14	d12	f7	±0,2	H13			J514	J514											
32	31	37	18	18	12	50	70	46	71	32	6,6	46	17,5	30	75	73	22	10	14	34	10	41	10	7	45	32	64	80	7	24	11	4	32	32	45	92	57,5	-0,5
40	32	37	20	20	16	63	78	59	87	36	9	55	21	36	80	77	25	12	16	40	12	48	10	9	52	36	72	90	9	28	8	4	36	36	52	101	61	2
50	33	38	20	20	16	75	91	69	99	36	9	55	21	36	85	80	27	16	21	45	16	54	12	9	65	45	90	110	9	32	15	5	45	45	65	109	68,5	3,5
63	35	40	25	26	20	90	94	84	116	42	11	65	23	40	89	89	32	16	21	51	16	60	12	9	75	50	100	120	9	32	13	5	50	50	75	113	75,5	1,5
80	38	46	25	26	20	110	130	102	136	42	11	65	23	40	105	100	36	20	25	65	20	75	16	12	95	63	126	150	12	41	14	6	63	63	95	136	91	4
100	45	52	30	32	25	132	145	125	164	50	14	75	28,5	50	118	118	41	20	25	75	20	85	16	14	115	75	150	170	14	41	16	6	71	75	115	149	113	-6

** = corsa - stroke min. 10 mm

CODICI DI ORDINAZIONE FISSAGGI ALLO STELO - PISTON ROD FIXING ORDER CODE

FF.16

Tipo di fissaggio
Type of piston rod fixing

Diametro del filetto dello stelo
Thread rod diameter (mm)

Masse dei fissaggi allo stelo (g) - Mass of fixings to piston rod (g)

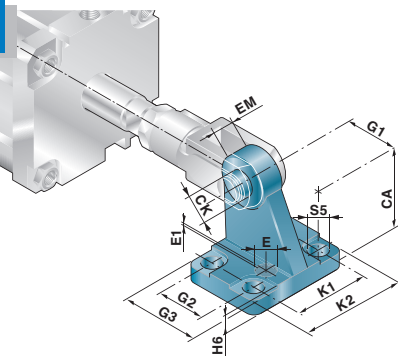
Alesaggio Bore	FF ..	SA ..	SS ..	NPC ..	ASFF ..
32	FF.10 (90)	SA.10 (220)	SS.10 (75)	NPC.10 (17)	ASFF.32 (43)
40	FF.10 (90)	SA.10 (220)	SS.10 (75)	NPC.10 (17)	ASFF.40 (68)
50	FF.12 (153)	SA.12 (230)	SS.12 (112)	NPC.12 (28)	ASFF.50 (115)
63	FF.12 (153)	SA.12 (230)	SS.12 (112)	NPC.12 (28)	ASFF.63 (169)
80	FF.16 (317)	SA.16 (660)	SS.16 (220)	NPC.16 (66)	ASFF.80 (260)
100	FF.20 (680)	SA.20 (700)	SS.20 (406)	NPC.20 (129)	ASFF.100 (426)

NOTA: per poter montare questi accessori il cilindro deve essere a stelo maschio [AM] oppure montare il nipplo di trasformazione NPC..
NOTE: the cylinder must have a male rod [AM] to mount these accessories or mounting male adapter NPC..

ASFF ..

ARTICOLAZIONE A SQUADRA PER FORCELLA FEMMINA
EYE BRACKET, IN ANGLE FOR YOKE

Alluminio
Aluminium
Ø 32 ÷ 100 mm



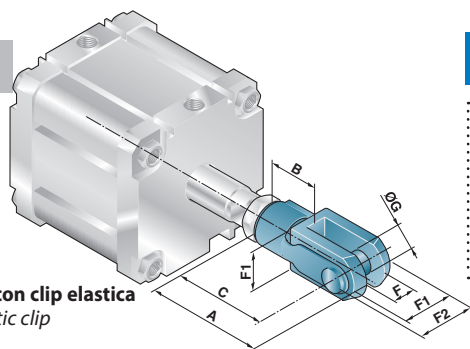
Alesaggio Bore	S5	G2	G3	G1	H6	CA	K1	K2	CK	E	E1	EM
32	6,6	18	31	21	8	32	38	51	10	10,5	3	10
40	6,6	22	35	24	10	36	41	54	12	10,5	3	12
50	9	30	45	33	12	45	50	65	16	10,5	3	16
63	9	35	50	37	14	50	52	67	16	10,5	3	16
80	11	40	60	47	14	63	66	86	20	10,5	3	20
100	11	50	70	55	17	71	76	96	20	10,5	3	20

FF ..

FORCELLA
YOKE

- Acciaio zincato
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm

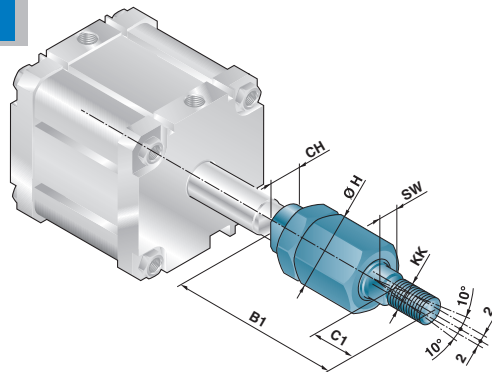
Nota: Fissaggio perno con clip elastica
Note: Pin fixing with elastic clip



SA ..

SNODO AUTOALLINEANTE
SELF-ALIGNING JOINT

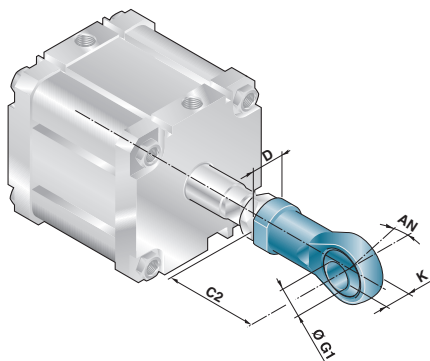
- Acciaio zincato
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



SS ..

SNODO SFERICO AUTOLUBRIFICANTE
SPHERIC SELF-LUBRICATING ROD END

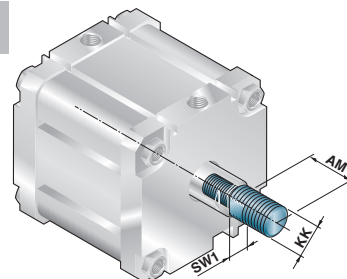
- Acciaio zincato
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



NPC ..

NIPPLLO DI TRASFORMAZIONE
MALE ADAPTER

- Acciaio zincato
Galvanized steel
- Ø 32 ÷ 100 mm



Alesaggio Bore	A	B	C	F B12	F1	F2	ØG H9	CH	ØH	B1	C1	SW	D	C2	ØG1 H7	K	AN	AM	SW1	KK
32	52	20	40	10	20	25	10	19	32	71	20	12	17	43	10	14	13°	22	10	M10 x 1,25
40	52	20	40	10	20	25	10	19	32	71	20	12	17	43	10	14	13°	22	10	M10 x 1,25
50	62	24	48	12	24	29	12	19	32	75	24	12	19	50	12	16	13°	24	13	M12 x 1,25
63	62	24	48	12	24	29	12	19	32	75	24	12	19	50	12	16	13°	24	13	M12 x 1,25
80	83	32	64	16	32,5	38	16	30	45	103	32	20	22	64	16	21	15°	32	16	M16 x 1,5
100	105	40	80	20	40,5	47	20	30	45	113	40	20	30	77	20	25	14°	40	21	M20 x 1,5